



**BUREAU DES CO-JUGES D'INSTRUCTION  
OFFICE OF THE CO-INVESTIGATING JUDGES**

**INTERNAL MEMORANDUM**

**Declassified to Public  
06 September 2012**

A: DIRECTOR OF THE DETENTION  
TO: CENTRE OF THE E.C.C.C

Date: 14 July 2008

REF: Christopher D. LaPel 's Request for a visit to the detainee  
Duch

DE: YOU Bunleng  
FROM: Marcel LEMONDE  
Co-Investigating Judges

SUBJECT: Visits to the detainee  
OBJET:

<b>ឯកសារទទួល</b>	
DOCUMENT RECEIVED/DOCUMENT REÇU	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date of receipt/Date de reception): ..... 17 / 07 / 2008 .....	
ម៉ោង (Time/Heure): ..... 14 : 40 .....	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: ..... SANN RADA .....	

Awaiting the adoption of the Rules relating to the management of the Detention Centre of the ECCC, we would like you to facilitate the visits to the detainee, on the conditions as follows:

1. The request for a visit, which has already been approved by the Co-Investigating Judges, is not required to be subject to the new approval. In such a case, the director of the Detention Centre has the right to decide it, but he must previously inform the Co-Investigating Judges who could decide otherwise, if necessary.
2. All requests, which have never been approved by the Co-Investigating Judges must be submitted to the Office of the Co-Investigating Judges for approval.

The visit must be organised in accordance with the conditions and general procedure stated by the Administration of the Detention Center of the ECCC.

Now therefore, we would like you to arrange the visit upon the conditions formulated in this memorandum.

<b>ឯកសារច្បាប់ចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម</b>	
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ផែនការបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification): ..... 17 / 07 / 2008 .....	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: ..... SANN RADA .....	